

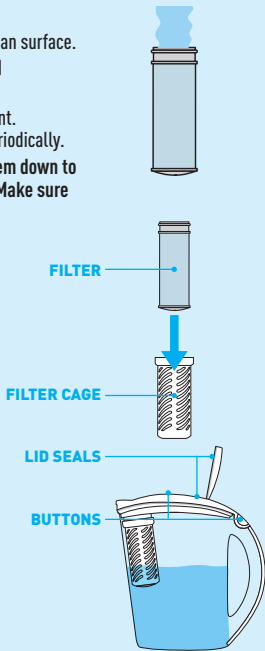
## Getting Started

- 1 Wash your hands with soap and water; then remove filter from filter bag.
- 2 Run cold tap water\* through filter for 15 seconds. Set aside your filter on a clean surface.
- 3 Remove the pitcher lid by pressing on the release buttons at the back of the lid (toward the handle). Remove the filter cage from the lid by twisting.
- 4 Hand-wash pitcher, removable lid seals, lid and filter cage with a mild detergent. Do not wash in dishwasher. Do not use abrasive cleaners. Rinse well. Wash periodically.  
**TIP: During routine washing, remove the two silicone lid seals and wipe them down to avoid moisture buildup in the seal area. Reinstall lid seals when finished. Make sure they are securely in place to prevent leaking.**
- 5 Insert filter into the filter cage with the blue ring facing up. Press filter into cage until it clicks into place. Install filter cage onto the lid by twisting until it clicks. Reattach the lid by pressing firmly at the front and back of the lid until it clicks.
- 6 Press button at front of refill lid to open. Fill your pitcher with cold tap water. Discard your first pitcher of filtered water to flush out the system. We recommend using this water to water plants.
- 7 Be sure to activate electronic indicator. Please refer to section entitled "Filter Change Indicator" for instructions.

To register your system and to find more information on product usage, filter and product recycling, and new products from Brita, visit [www.brita.com](http://www.brita.com) (U.S.A.) or [www.brita.ca](http://www.brita.ca) (Canada).

After 40 gallons, filter should be replaced. Follow steps 1–5 above to install a new filter. To do this, you will need to eject used filter. Push bottom of filter to eject from filter cage.

\*Hot water should not be used with the Brita® Pitcher Filter (Max. 85°F/29°C – Min. 32°F/0°C).

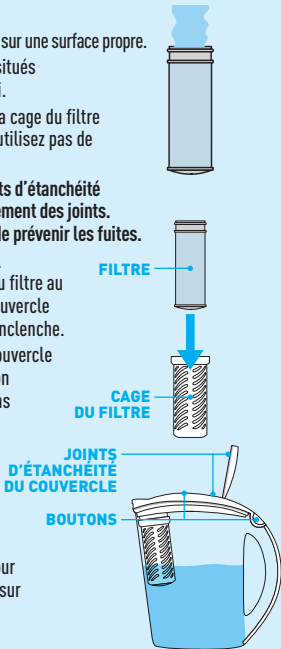


## Préparatifs

- 1 Lavez-vous les mains avec de l'eau et du savon, puis déballez le filtre.
- 2 Rincez le filtre sous l'eau froide\* du robinet pendant 15 secondes. Déposez le filtre sur une surface propre.
- 3 Enlevez le couvercle du pichet en appuyant sur les boutons de dégagement situés près de la poignée. Retirez la cage du filtre du couvercle en tournant celle-ci.
- 4 Lavez à la main le pichet, les joints d'étanchéité amovibles, le couvercle et la cage du filtre avec un détergent doux. Ne mettez pas ces pièces dans le lave-vaisselle. N'utilisez pas de détergent abrasif. Rincez à fond. Lavez ces pièces périodiquement.  
**CONSEIL :** Pendant la procédure courante de nettoyage, retirez les deux joints d'étanchéité en silicone et essuyez-les pour éviter l'accumulation d'humidité à l'emplacement des joints. Remettez les joints une fois essuyés. Vérifiez qu'ils sont bien en place afin de prévenir les fuites.
- 5 Insérez le filtre dans la cage du filtre en orientant l'anneau bleu vers le haut. Appuyez sur le filtre jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic. Fixez la cage du filtre au couvercle en tournant celle-ci jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Remettez le couvercle en place en appuyant fermement sur le devant et l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- 6 Ouvrez le couvercle de remplissage en appuyant sur le bouton à l'avant du couvercle et remplissez votre pichet avec de l'eau froide du robinet. Pour assurer un bon rinçage du système, jetez l'eau filtrée du premier pichet. Nous recommandons d'utiliser cette eau pour arroser les plantes.
- 7 Assurez-vous d'activer l'indicateur électronique. Veuillez consulter les instructions dans la section intitulée « Indicateur de changement de filtre ».

Pour enregistrer votre système et pour obtenir des renseignements supplémentaires sur son utilisation, son recyclage, le recyclage du filtre et nos nouveaux produits, consultez le site [www.brita.ca](http://www.brita.ca) (Canada). Remplacez le filtre après la filtration de 151 L (40 gallons) d'eau. Suivez les instructions de 1 à 5 pour installer un filtre neuf. Il vous faudra d'abord retirer le filtre usagé en appuyant sur le bas du filtre pour l'éjecter de la cage.

\*Ne pas utiliser d'eau chaude avec le filtre pour pichet Brita® (temp. max. : 29 °C/85 °F ; temp. min. : 0 °C/32 °F).



## Pasos Iniciales

- 1 Lávese las manos con agua y jabón, luego saque el filtro de la bolsa del filtro.
- 2 Deje correr agua potable fría\* por el filtro por 15 segundos. Ponga el filtro en una superficie limpia.
- 3 Quite la tapa de la jarra presionando los botones para soltarla situados atrás de la tapa (hacia el mango). Separe la jaula del filtro de la tapa dándole vuelta.
- 4 Lave a mano la jarra, los sellos removibles de la tapa, la tapa y la jaula del filtro con un detergente suave. No los lave en el lavavajillas. No use limpiadores abrasivos. Enjuague bien. Lávela periódicamente.  
**CONSEJO:** Durante los lavados rutinarios, remueva los sellos de la tapa de silicona y séquelos para evitar que se acumule la humedad en el área de los sellos. Vuelva a instalar los sellos de la tapa cuando termine. Asegúrese de que estén de forma segura en su lugar para evitar goteos.
- 5 Inserte el filtro en su jaula con el anillo azul viendo hacia arriba. Presione el filtro en la jaula hasta que haga clic, encajando. Inserte la jaula del filtro en la tapa, dándole vuelta hasta que haga clic. Vuelva a colocar la tapa presionando firmemente enfrente y atrás de la tapa hasta que haga clic.
- 6 Presione el botón al frente de la tapa de llenado para abrir. Llene la jarra con agua potable fría. Bote el agua que se ha filtrado primero para limpiar el sistema. Se recomienda usar esa agua para regar plantas.
- 7 Asegúrese de activar el indicador electrónico. Vea la sección titulada "Indicador para Cambio de Filtro" para las instrucciones del caso.

Para registrar su sistema y obtener información adicional sobre el filtro, el uso del producto y su reciclaje, y sobre los nuevos productos de Brita, visite [www.brita.com](http://www.brita.com) (EE. UU.) o [www.brita.ca](http://www.brita.ca) (Canadá).

El filtro se debe cambiar después de 40 galones. Siga los pasos 1–5 anteriores para instalar un filtro nuevo. Para hacer esto, necesitará expulsar el filtro usado. Empuje el fondo del filtro para expulsarlo de la jaula del filtro.

\*No se debe usar agua caliente con el Filtro para Jarras Brita® (Máx. 85 °F/29 °C – Min. 32 °F/0 °C).

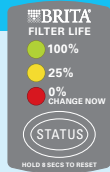
## Filter Change Indicator

### VOLUMETRIC INDICATOR

Reset your filter change indicator each time you replace your filter. Filter replacement is essential for product to perform as represented.

### INDICATOR INSTRUCTIONS (TO BE DONE WHENEVER INSERTING NEW FILTER):

- 1 To reset (or activate) the indicator, press the STATUS button and hold it down for 8 seconds. Red, yellow and green lights will blink simultaneously.
- 2 Release the STATUS button when only the green light blinks.
- 3 Open the Fill Lid completely and fill the pitcher with water. Close the Fill Lid. If pitcher lid is removed to fill the pitcher, place on a flat surface while filling.
- 4 Check filter life status at any time by pressing STATUS button for 1 second. Light will flash green, yellow or red depending on filter life remaining.
- 5 The light will also blink after water is poured from the pitcher. A blinking green light indicates that the filter is good.
- 6 When 25% of filter life remains (480 pours completed),<sup>†</sup> the yellow light will blink, indicating the filter should be changed SOON. The light will continue to blink yellow through 1% of filter life remaining.
- 7 When 0% of filter life remains (640 pours completed),<sup>†</sup> the red light will blink, indicating the filter should be replaced.
- 8 Replace the filter and reset the indicator (see step 1).



### IMPORTANT:

Filter performance is not certified after 40 gallons. Changing your filter regularly helps ensure you have cleaner, great-tasting water.

The filter change indicator contains a nonreplaceable sealed battery. After several years of use, the indicator will stop working, but the pitcher is still functional. Continue to change the filter regularly as directed.<sup>‡</sup>

<sup>†</sup> The filter change indicator is activated when you pour, and measures water use based on 8 fl. oz. pours. Indicator logic does not account for product misuse.

<sup>‡</sup> Filter should be replaced after 40 gallons/151 liters (about 2 months for the average family). You may need to change your filter more or less often depending on the amount of water you consume. Filter Change Indicator logic does not account for product misuse.

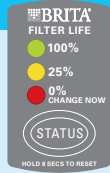
## Indicateur de changement de filtre

### INDICATEUR VOLUMÉTRIQUE

Réinitialisez l'indicateur de changement de filtre chaque fois que vous remplacez le filtre. Il est essentiel de changer le filtre pour que le produit donne le rendement indiqué.

### MODE D'EMPLOI DE L'INDICATEUR (AU MOMENT DE L'INSERTION D'UN FILTRE NEUF) :

- 1 Pour réinitialiser (ou activer) l'indicateur, appuyez sur le bouton STATUS et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes. Les voyants rouge, jaune et vert clignoteront simultanément.
- 2 Relâchez le bouton STATUS lorsque le voyant vert est le seul à clignoter.
- 3 Ouvrez complètement le couvercle de remplissage et remplissez le pichet d'eau. Refermez le couvercle. Si vous enlevez le couvercle pour remplir le pichet, déposez-le sur une surface plane pendant le remplissage.
- 4 Vous pouvez vérifier l'état du filtre en tout temps en appuyant sur le bouton STATUS pendant 1 seconde. Le voyant rouge, jaune ou vert clignotera selon la durée de vie restante.
- 5 Le voyant clignotera également chaque fois que vous verserez de l'eau du pichet. Le clignotement du voyant vert indique que le filtre est encore bon.
- 6 Lorsque la durée de vie restante du filtre sera de 25 %, soit après 480 versages<sup>†</sup>, le voyant jaune se mettra à clignoter pour vous rappeler que vous devez BIENTÔT changer le filtre. Le voyant jaune continuera de clignoter jusqu'à ce qu'il reste 1 % à la vie utile du filtre.
- 7 Lorsque la durée de vie restante du filtre sera de 0 %, soit après 640 versages<sup>†</sup>, le voyant rouge se mettra à clignoter pour vous indiquer de changer le filtre.
- 8 Remplacez le filtre et réinitialisez l'indicateur (retour à l'étape 1).



### IMPORTANT :

Le rendement du filtre n'est pas certifié après 151 L (40 gallons). Changez le filtre régulièrement pour bénéficier d'une eau plus propre et bonne au goût.

L'indicateur de changement de filtre contient une pile scellée non remplaçable. Il finit par cesser de fonctionner après plusieurs années d'utilisation, mais le pichet demeure fonctionnel. Continuez de changer le filtre régulièrement, tel qu'il est indiqué.<sup>‡</sup>

<sup>†</sup> L'indicateur de changement de filtre est activé lorsque vous versez de l'eau. Il mesure le volume d'eau utilisé en fonction de versages de 240 mL (8 oz). Le système logique de l'indicateur ne tient pas compte d'une mauvaise utilisation du produit.

<sup>‡</sup> Remplacez le filtre après la filtration de 151 L (40 gallons) d'eau (soit environ 2 mois d'utilisation pour une famille moyenne). Il se peut que vous deviez changer le filtre plus ou moins souvent selon la quantité d'eau que vous consommez. Le système logique de l'indicateur ne tient pas compte d'une mauvaise utilisation du produit.

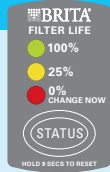
## Indicador para Cambio de Filtro

### INDICADOR VOLUMÉTRICO

Vuelva a poner el indicador en su posición inicial cada vez que cambia el filtro. Es esencial cambiar el filtro para que el producto funcione como se representa.

### INSTRUCCIONES PARA EL INDICADOR (HACERLO CADA VEZ QUE SE PONE UN FILTRO NUEVO):

- 1 Para reiniciar (o activar) el indicador, presione el botón STATUS y sosténgalo por unos 8 segundos. Las luces de color rojo, amarillo y verde empezarán a destellar simultáneamente.
- 2 Suelte el botón STATUS cuando destelle solo la luz verde.
- 3 Abra la Tapa de Llenado totalmente y llene la jarra de agua. Cierre la Tapa de Llenado. Si remueve la tapa de la jarra para llenar la jarra, colóquela sobre una superficie plana mientras llene la jarra.
- 4 Confirme el estatus de la vida útil de su filtro presionando el botón STATUS por 1 segundo. La luz se proyectará verde, amarillo o rojo dependiendo de la vida restante del filtro.
- 5 La luz también destellará cada vez que vierta agua de la jarra. Una luz verde destellante indica que el filtro está bien.
- 6 Cuando quede un 25% de la vida útil del filtro (480 vertidos)<sup>†</sup>, la luz amarilla empezará a destellar, indicando que se debe cambiar el filtro PRONTO. La luz continuará destellando de color amarillo hasta el 1% de la vida restante del filtro.
- 7 Cuando quede un 0% de la vida útil del filtro (640 vertidos)<sup>†</sup>, destellará la luz roja, indicando que se debe cambiar el filtro.
- 8 Cambie el filtro y vuelva a poner el indicador a su inicio (vea el paso 1).



### IMPORTANTE:

No se certifica el rendimiento del filtro después de 40 galones. El cambio frecuente de su filtro le ayuda a asegurarse de tener agua más saludable y de buen sabor.

El indicador de cambio de filtro contiene una pila sellada, no reemplazable. Después de varios años de uso, el indicador dejará de funcionar, pero la jarra sigue siendo útil. Continúe cambiando el filtro regularmente de acuerdo con las indicaciones.<sup>‡</sup>

<sup>†</sup> El indicador de cambio de filtro se activa cuando vierte el agua, y mide el uso del agua basado en unidades vertidas de 8 onzas líquidas. La lógica del indicador no toma en cuenta el mal uso del producto.

<sup>‡</sup> El filtro se debe cambiar después de 40 galones/151 litros (unos 2 meses de uso por una familia promedio). Puede que necesite cambiar el filtro antes o después dependiendo de la cantidad de agua que consume. La lógica del indicador no toma en cuenta el mal uso del producto.

## Remember...

- For fastest filtration, remember to properly activate your filter by running tap water through the center of the filter for 15 seconds.
- For maximum efficiency, filter no more than 2 gallons (7.5 liters) daily.
- We recommend that you store your Brita® system in the refrigerator to get cold, great-tasting water. If you would like to keep your Brita® system outside of the refrigerator, we recommend that you keep it in a cool area that is not in direct sunlight and replace any filtered water that has been left sitting for several days or more. This will help make sure you get refreshing, great-tasting Brita® water.
- We recommend that you keep the bottom of the filter in contact with water to prevent the filter from drying out. If filter does dry out, run cold tap water through it for 15 seconds.

## GET MORE WITH BRITA!

With filter reminders tailored to you, we make remembering to change your filter effortless.

**USA:** Visit [brita.com/reminders](http://brita.com/reminders). You also have the opportunity to earn prizes, coupons and more through our loyalty program, Brita® Rewards.

**Canada:** Visit [brita.ca](http://brita.ca) to sign up today.

## N'oubliez pas...

- Pour une filtration aussi rapide que possible, n'oubliez pas d'activer le filtre correctement en faisant couler l'eau du robinet au centre du filtre pendant 15 secondes.
- Pour une efficacité maximale, ne filtrez pas plus de 7,5 litres (2 gallons) d'eau par jour.
- Nous vous recommandons de ranger votre système Brita® dans le réfrigérateur afin de toujours avoir une réserve d'eau froide et bonne au goût. Sinon, gardez-le dans un endroit frais à l'abri des rayons directs du soleil et changez l'eau qui a été filtrée depuis plusieurs jours. De cette façon, vous aurez la certitude de toujours boire de l'eau Brita® rafraîchissante et bonne au goût.
- Nous recommandons de garder le bas du filtre en contact avec l'eau du pichet afin d'éviter qu'il ne sèche. Si le filtre se dessèche, passez-le sous l'eau froide du robinet pendant 15 secondes.

## OBTENEZ PLUS AVEC BRITA !

Grâce à nos rappels de changement de filtre personnalisés, il est plus facile que jamais de vous rappeler de changer votre filtre.

**É.-U. :** Visitez [Brita.com/reminders](http://Brita.com/reminders). Vous pourrez aussi vous inscrire à notre programme de fidélité Récompenses Brita®\*\* pour obtenir des primes, des coupons et plus encore.

**Canada :** Visitez [brita.ca](http://brita.ca) pour vous inscrire dès aujourd'hui.

\*\*Offre réservée aux résidents des États-Unis.

## Recuerde...

- Para una filtración más rápida, recuerde activar correctamente su filtro dejando correr agua potable a través del centro del filtro durante 15 segundos.
- Para máximo rendimiento, no filtre más de 2 galones (7,5 litros) al día.
- Le recomendamos mantener el sistema Brita® en el refrigerador para tener agua fría y de exquisito sabor. Si desea mantener el sistema Brita® fuera del refrigerador, le recomendamos mantenerlo en un área fresca, que no esté expuesta a la luz solar directa, y cambiar el agua filtrada que se haya dejado por varios días. Esto lo ayudará a asegurarse de tener agua Brita® fresca y de exquisito sabor.
- Le recomendamos mantener el fondo del filtro en contacto con agua para evitar que se seque. En caso que el filtro se seque, deje correr agua potable fría por el filtro por 15 segundos.

## ¡OBTENGA MÁS CON BRITA!

Con recordatorios personalizados para el filtro, hacemos que sea fácil recordar cambiar el filtro.

**EE. UU.:** Visite [brita.com/reminders](http://brita.com/reminders). También tiene la oportunidad de ganar premios, cupones y más a través de nuestro programa de fidelidad, Brita® Rewards.

**Canadá:** Visite [brita.ca](http://brita.ca) para inscribirse hoy.

## PERFORMANCE DATA SHEET

**IMPORTANT NOTICE:** Read this Performance Data Sheet and compare the capabilities of this unit with your actual water treatment needs.

It is recommended that before purchasing a water treatment unit, you have your water supply tested to determine your actual water treatment needs.

SUBSTANCE	REDUCTION						NSF Minimum Percent Reduction Requirement	Health Canada Guideline	TESTING PARAMETERS		
	Influent Challenge Concentration		Filter Effluent		Percent Reduction				Alkalinity (ppm CaCO <sub>3</sub> )	Temp. (°C)	pH
	Actual	NSF Target	Average	Maximum	Average	Minimum					
<b>NSF/ANSI Standard 53 – Health Effects</b>											
1,2,4-Trichlorobenzene	220 ppm	200±2 ppm	7.80 ppm	17 ppm	96.4%	92.2%	67%	N. A.	N. A.	19	7.9
<b>NSF/ANSI Standard 42 – Aesthetic Effects</b>											
Chlorine (Taste & Odor)	1.9 ppm	2.0±0.2 ppm	0.10 ppm	0.23 ppm	94%	88%	50%	N. A.	N. A.	21	7.6
Particulate (Class VI)	1800 <sup>1</sup>	≥1000 <sup>1</sup>	ND	ND	99.8%	99.8%	85%	N. A.	N. A.	21	7.58

These systems have been tested according to NSF/ANSI 42 and 53 for reduction of the substance listed. The concentration of the indicated substance in water entering the systems was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water leaving the systems, as specified in NSF/ANSI 42 and 53.

N.A. = Not applicable.

Please refer elsewhere in this User’s Guide for the proper conditioning and use and care requirements. Maintenance according to the manufacturer’s instructions is essential for proper filter performance. Replace the Brita® Pitcher Filter (model #DB05) every 40 gallons/151 liters (about 2 months for the average family). For maximum efficiency, process no more than 2 gallons/7.5 liters daily.

Testing was performed under standard laboratory conditions. The contaminants or other substances removed or reduced by this water treatment device are not necessarily in all users’ water. Filter performance may vary based on local water conditions.

The Brita® STREAM Water Filtration System is not intended to purify water. Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Individuals requiring water of special microbiological purity should follow the advice of their doctor or local health officials regarding the use and consumption of their tap water and Brita® filtered water.

Hot water should not be used with the Brita® Pitcher Filter (Max. 85 °F/29 °C – Min. 32 °F/0 °C).

<sup>1</sup> Particulate measurements in particles/mL.

### FICHE DE DONNÉES DE RENDEMENT

**AVIS IMPORTANT :** Consultez cette fiche pour comparer les capacités de ce système de filtration avec vos besoins réels de traitement d’eau.

Avant d’acheter un système de filtration d’eau, il est recommandé de faire tester votre eau du robinet pour déterminer vos besoins réels de traitement.

SUBSTANCE	RÉDUCTION						Pourcentage minimum de réduction exigé par la NSF	Directive de Santé Canada	PARAMÈTRES D’ESSAI		
	Concentration dans l’eau du robinet		Quantité à la sortie du filtre		Réduction en pourcentage				Alcalinité (ppm de CaCO <sub>3</sub> )	Temp. (°C)	pH
	0 <sup>le</sup> réelle	Cible NSF	Moyenne	Maximale	Moyenne	Minimale					
<b>Norme NSF/ANSI 53 – Effets sur la santé</b>											
Trichloro-1,2,4 benzène	220 ppm	200±2 ppm	7,80 ppm	17 ppm	96,4 <span> </span> %	92,2 <span> </span> %	67 <span> </span> %	s.o.	s.o.	19	7,9
<b>Norme NSF/ANSI 42 – Effets organoleptiques</b>											
Chlore (goût et odeur)	1,9 ppm	2,0±0,2 ppm	0,10 ppm	0,23 ppm	94 <span> </span> %	88 <span> </span> %	50 <span> </span> %	s.o.	s.o.	21	7,6
Particules (Classe VI)	1 800 <sup>1</sup>	≥1 000 <sup>1</sup>	n.d.	n.d.	99,8 <span> </span> %	99,8 <span> </span> %	85 <span> </span> %	s.o.	s.o.	21	7,58

Ces systèmes ont été testés conformément à la norme NSF/ANSI 42 et 53 pour la réduction de la substance figurant dans le tableau. La concentration de la substance dans l’eau entrant dans les systèmes a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite autorisée dans l’eau quittant les systèmes, conformément à la norme NSF/ANSI 42 et 53.

s.o. = sans objet. n.d. = non détectables.

Se reporter aux autres sections de ce guide pour connaître les directives de préparation, d’entretien et d’utilisation du système. Pour que le filtre donne le rendement indiqué, il est essentiel que le système soit entretenu selon les instructions du fabricant. Remplacer le filtre pour pichet Brita® (modèle n° DB05) après la filtration de 151 litres/40 gallons d’eau (soit environ 2 mois d’utilisation pour une famille moyenne). Pour une efficacité optimale, ne pas traiter plus de 7,5 litres/2 gallons d’eau par jour.

Les essais se sont déroulés dans des conditions normales de laboratoire. Ce système de filtration permet d’éliminer ou de réduire la teneur de contaminants ou d’autres substances qui ne sont pas nécessairement présents dans l’eau de tous les utilisateurs. Le rendement du filtre peut varier selon la qualité de l’eau de chaque localité.

Le filtre du système de filtration d’eau Brita® STREAM n’est pas destiné à purifier l’eau. Ne pas utiliser le système avec de l’eau qui présente un risque microbiologique ou dont la qualité est incertaine sans assainir l’eau de façon adéquate avant ou après l’utilisation du système. Les personnes devant éviter certaines souches microbiologiques dans l’eau qu’elles consomment doivent suivre les conseils de leur médecin ou des autorités sanitaires de leur localité en ce qui a trait à l’utilisation et à la consommation de l’eau du robinet et de l’eau filtrée par un produit Brita®.

Ne pas utiliser d’eau chaude avec le filtre pour pichet Brita® (temp. max. : 29 °C/85 °F ; temp. min. : 0 °C/32 °F).

<sup>1</sup> Particules mesurées en nombre de particules/mL.

### HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO

**AVISO IMPORTANTE:** Lea esta Hoja de Datos de Rendimiento y compare la capacidad de esta unidad con sus necesidades reales para el tratamiento del agua. Se recomienda que, antes de comprar una unidad de tratamiento de agua, someta la fuente de agua a pruebas para determinar cuáles son sus necesidades reales para el tratamiento del agua.

SUSTANCIA	REDUCCIÓN						Porcentaje de Reducción Mínimo Requerido por la NSF	Pautas de Health Canada	PARÁMETROS DE LA PRUEBA		
	Concentración Promedio del Influyente		Efluente del Filtro		Porcentaje de Reducción				Alcalinidad (ppm de CaCO <sub>3</sub> )	Temp. (°C)	pH
	Actual	Objetivo de la NSF	Promedio	Máximo	Promedio	Mínimo					
<b>Norma 53 de NSF/ANSI – Efectos sobre la salud</b>											
1,2,4-triclorobenceno	220 ppm	200±2 ppm	7.80 ppm	17 ppm	96.4%	92.2%	67%	N. A.	N. A.	19	7.9
<b>Norma 42 de NSF/ANSI – Efectos Estéticos</b>											
Cloro (Sabor y Olor)	1.9 ppm	2.0±0.2 ppm	0.10 ppm	0.23 ppm	94%	88%	50%	N. A.	N. A.	21	7.6
Particulate (Class VI)	1800 <sup>1</sup>	≥1000 <sup>1</sup>	ND	ND	99.8%	99.8%	85%	N. A.	N. A.	21	7.58

Estos sistemas se han sometido a pruebas según los estándares N° 42 y 53 de NSF/ANSI para la reducción de la sustancia indicadas. La concentración de la sustancia indicada en el agua que entró a los sistemas se redujo a una concentración menor o igual al límite permitido para el agua que sale de los sistemas, según lo especificado en los estándares N° 42 y 53 de NSF/ANSI.

N.A. = No corresponde se aplica.

Sírvase consultar esta Guía del Usuario respecto al acondicionamiento adecuado y a los requisitos de uso y mantenimiento. Es fundamental seguir las instrucciones del fabricante para el mantenimiento del sistema para que el filtro funcione correctamente. Cambie el Filtro para Jarras Brita® (modelo #OB05) después de cada 40 galones ó 151 litros (unos 2 meses de uso para una familia promedio). Para máximo rendimiento, no filtre más de 2 galones ó 7,5 litros al día.

Las pruebas se realizaron bajo condiciones normales de laboratorio. Los contaminantes y demás sustancias que se eliminen o reduzcan con este sistema de tratamiento de agua no se encuentran necesariamente presentes en el agua disponible a todos los usuarios. El rendimiento del filtro puede variar según las condiciones del agua local.

El Sistema Brita® STREAM de Filtración de Agua no está diseñado para purificar el agua. No lo utilice con agua que no sea microbiológicamente segura ni que sea de calidad desconocida sin la desinfección adecuada antes o después de usar el sistema. Las personas que requieren agua con pureza microbiológica especial deben seguir los consejos del médico o de los funcionarios de salud locales sobre el uso y el consumo del agua potable y del agua filtrada Brita®.

No se debe usar agua caliente con el Filtro para Jarras Brita® (Máx. 85 °F/29 °C – Mín. 32 °F/0 °C).


<sup>1</sup> Medidas de particulado en partículas/mL.

### BRITA® STREAM WATER FILTRATION SYSTEMS

CASCADE – Model #OB57/OB05

HYDRO – Model #OB56/OB05

RAPIDS – Model #OB55/OB05

<p>The Brita® STREAM Water Filtration Systems have been tested and certified by the WQA against <b>NSF/ANSI Standards 42 and 53</b> for the claims specified on the Performance Data Sheet.</p> 
---

You'll be pleased to know that we offer a 30-day unconditional money-back guarantee! Thank you again for your trust in Brita.

**Still have questions? Or to locate retailers:**

Visit [www.brita.com](http://www.brita.com) or call U.S.A. 1-800-24-BRITA,

CANADA 1-800-387-6940.

Brita LP

1221 Broadway

Oakland, CA 94612

Brita Canada Corporation

150 Biscayne Crescent

Brampton (Ontario) L6W 4V3

U.S. Patents apply to this product.


For details, visit [www.brita.com/patents](http://www.brita.com/patents).

### SYSTÈMES DE FILTRATION D’EAU BRITA® STREAM

CASCADE – Modèle n° OB57/OB05

HYDRO – Modèle n° OB56/OB05

RAPIDS – Modèle n° OB55/OB05

<p>Les systèmes de filtration d’eau Brita® STREAM ont été testés et certifiés par la WQA, conformément aux <b>normes NSF/ANSI 42 et 53</b> pour la réduction des substances figurant dans la fiche de données de rendement.</p> 
--

Veillez prendre note que nous offrons une garantie de remboursement sans condition de 30 jours ! Merci encore une fois de faire confiance à Brita.

**Si vous avez des questions, ou pour trouver des détaillants,**

visitez le site : [www.brita.ca](http://www.brita.ca) ou téléphonez au

1-800-387-6940 (CANADA), 1-800-24-BRITA (É.-U.).

Brita LP

1221 Broadway

Oakland, CA 94612

Brita Canada Corporation

150 Biscayne Crescent

Brampton (Ontario) L6W 4V3

Ce produit est protégé par des brevets américains.


Pour plus de détails, visitez [www.brita.com/patents](http://www.brita.com/patents).

### SISTEMAS BRITA® STREAM DE FILTRACIÓN DE AGUA

CASCADE – Modelo #OB57/OB05

HYDRO – Modelo #OB56/OB05

RAPIDS – Modelo #OB55/OB05

<p>El Sistema Brita® STREAM de Filtración de Agua se ha sometido a pruebas y está certificado por la asociación WQA conforme al estándar <b>42 y 53 de NSF/ANSI</b> para lo que se especifica en la Hoja de Datos de Rendimiento.</p> 
---

¡Le complacerá saber que ofrecemos una garantía de reembolso incondicional de 30 días! Muchas gracias por poner su confianza en Brita.

**¿Tiene más preguntas? O para ubicar a los vendedores minoristas:** Visite [www.brita.com](http://www.brita.com) o en los EE. UU. llame al 1-800-24-BRITA y en CANADÁ al 1-800-387-6940.

Brita LP

1221 Broadway

Oakland, CA 94612

Brita Canada Corporation

150 Biscayne Crescent

Brampton (Ontario) L6W 4V3

Los patentes de EE. UU. se aplican a este producto.

Para detalles, visite [www.brita.com/patents](http://www.brita.com/patents).

### LIMITED WARRANTY

Brita warrants to the consumer that FOR THE PERIOD OF NINETY (90) DAYS from the date of purchase, the BRITA® STREAM WATER FILTRATION SYSTEM, when used strictly in accordance with instructions, has the effects on municipally treated, potable tap water described in the enclosed literature. During this 90-day period, if you discover that any parts of the system are damaged or broken, whether due to manufacturing, shipping or accidents while in use, we will replace the parts free of charge by calling 1-800-24-BRITA (U.S.) or 1-800-387-6940 (Canada). To the extent permitted by local law, this warranty is in lieu of any other warranty, express or implied, including any implied warranty of merchantability or fitness, and precludes any other obligation on the part of the manufacturer, distributor or dealer, including any liability for special, incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. In U.S.: Brita LP, 1221 Broadway, Oakland, CA 94612-1888, 1-800-24-BRITA.

In Canada: Brita Canada Corporation, 150 Biscayne Crescent, Brampton (Ontario) L6W 4V3, 1-800-387-6940. FOR PURCHASES MADE IN IOWA: This form must be signed and dated by the buyer and seller prior to the consummation of this sale. This form should be retained on file by the seller for a minimum of 2 years.

### GARANTIE LIMITÉE

Brita garantit, pendant UNE PÉRIODE DE QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS à partir de la date d’achat par le consommateur, que le SYSTÈME DE FILTRATION D’EAU BRITA® STREAM, s’il est utilisé conformément aux instructions, produit sur l’eau potable du robinet traitée par la municipalité les effets qui sont décrits dans la documentation ci-jointe. De plus, pendant cette période de 90 jours, si vous découvrez qu’une pièce du système est endommagée ou brisée en raison de la fabrication, de l’expédition ou d’un accident pendant l’utilisation, nous la remplacerons gratuitement si vous appelez au 1-800-24-BRITA (É.-U.) ou au 1-800-387-6940 (Canada). Dans la mesure permise par la loi, la présente garantie remplace toute autre garantie, expresse ou implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d’adéquation à un usage particulier, et elle dégage le fabricant, le distributeur ou le marchand de toute autre obligation, notamment de toute responsabilité pour des dommages spéciaux, indirects ou consécutifs. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques, ainsi que d’autres droits qui peuvent varier selon les régions. Aux É.-U. : Brita LP, 1221 Broadway, Oakland, CA 94612-1888, 1-800-24-BRITA. Au Canada : Brita Canada Corporation, 150 Biscayne Crescent, Brampton (Ontario) L6W 4V3, 1-800-387-6940. FORMULAIRE POUR LES ACHATS EFFECTUÉS EN IOWA : Le formulaire doit être signé et daté par l’acheteur et le vendeur avant la transaction de vente. Il doit être conservé par le vendeur pendant un minimum de deux ans.

### GARANTÍA LIMITADA

Brita le garantiza al cliente que POR UN PLAZO DE NOVENTA (90) DÍAS a partir de la fecha de compra del SISTEMA BRITA® STREAM DE FILTRACIÓN DE AGUA, cuando se utiliza estrictamente de acuerdo a las instrucciones, cumple con lo descrito en la documentación adjunta en cuanto al efecto sobre el agua potable y tratada municipalmente. Durante este plazo de 90 días, si nota que cualquier parte de la jarra o distribuidor estuviere dañada o rota, bien sea debido a su fabricación, envío o por accidente durante el uso, le cambiaremos las partes gratuitamente una vez que llame al 1-800-24-BRITA (EE. UU.) o al 1-800-387-6940 (Canadá). Conforme lo permita la ley local, esta garantía reemplaza cualquier otro tipo de garantía, expresa o implícita, incluida toda garantía implícita de comerciabilidad o de idoneidad para un fin determinado, y excluye cualquier otra obligación de parte del fabricante, distribuidor o comerciante, incluida toda responsabilidad por daños especiales, incidentales o consecuentes. La presente garantía le brinda derechos legales específicos. Es posible que cuente con otros derechos dependiendo del estado donde resida. En los EE. UU.: Brita LP, 1221 Broadway, Oakland, CA 94612-1888, 1-800-24-BRITA. En Canadá: Brita Canada Corporation, 150 Biscayne Crescent, Brampton (Ontario) L6W 4V3, 1-800-387-6940. PARA COMPRAS HECHAS EN IOWA: Este formulario debe estar firmado y fechado por el comprador y el vendedor antes de consumir esta venta. El vendedor deberá archivar este formulario por un mínimo de 2 años.

<p><b>Buyer / Acheteur / Comprador</b></p>		
<p>Name / Nom / Nombre</p>		
<p>Address / Nº et rue / Dirección</p>		
<p>City / Ville / Ciudad</p>	<p>State/Province / État ou province / Estado/Provincia</p>	<p>ZIP Code / Code postal / Código Postal</p>
<p>Signature / Signature / Firma</p>	<p>Date Signed / Date de signature / Fecha de la firma</p>	
<p><b>Seller / Vendeur / Vendedor</b></p>		
<p>Name / Nom / Nombre</p>		
<p>Address / Nº et rue / Dirección</p>		
<p>City / Ville / Ciudad</p>	<p>State/Province / État ou province / Estado/Provincia</p>	<p>ZIP Code / Code postal / Código Postal</p>
<p>Telephone Number / Numéro de téléphone / Número de teléfono</p>		
<p>Signature / Signature / Firma</p>	<p>Date Signed / Date de signature / Fecha de la firma</p>	